



(Español abajo)

Dear Team & Family,

I want to be sure you scroll down in this message to read about our important and time-sensitive COVID updates. Before I address that, I want to take a moment to communicate my thoughts on Superintendent Susana Cordova's departure from Denver Public Schools.

Susana was, and always will be, a role model and trailblazer for me. She was DPS' first ever Latina and woman Superintendent, and herself a graduate of the district. Susana spent 31 years in DPS, working directly with students, as a bilingual secondary teacher, principal of a high-needs elementary school and administrator. Susana showed me what it meant to be both committed to the families we serve, and to lead boldly and confidently as a woman of color. I am forever grateful to Susana, as her trailblazing spirit paved my path to KIPP.

I also want to assure our KIPP family that while the exact timing, details and next steps for leadership of the district are not known, our network of schools will benefit from the unwavering commitment our leadership team and KIPP board have for our KIPP family. While the journey of the broader district certainly has implications for us, we also benefit from the autonomy and consistency of our own organizational leadership. We are excited to have a strong voice in the path ahead for DPS' leadership, but we also embrace the consistency we can offer our KIPP community in the interim months.

And so, with my greatest gratitude and admiration, I wish Susana the best in her next chapter. I will certainly channel her strength and contributions as I continue in my leadership of KIPP Colorado.

Onward.

As we near the Thanksgiving holiday, I want to reiterate my gratitude to all of you for your perseverance and patience over the last few unprecedented months.

You've likely seen media reports indicating Colorado is in the midst of its most significant surge in coronavirus cases since the onset of the pandemic, with an increase in cases by 118 percent in the last two weeks.

Among Denver Public Schools' staff, there are currently 166 positive cases and, among students, 140 positive cases. The data indicates significant increases in COVID cases over the past six weeks with little indication of a reduction in rates in the coming weeks. While data also shows that transmission of COVID from exposed persons to other



students and staff only occurs in a small percentage of cases, the growth in overall positive cases increases the risks associated with in person learning.

As such, along with Denver Public School's announcement to return to fully virtual instruction through December 18th, 2020, linked [here](#). We at KIPP Colorado have decided to postpone our in person learning instruction. All students who are currently engaging in in-person learning in our ECE, AN Center programs, or facilitated learning centers will return to 100% virtual learning effective Monday, November 30th. **We will be reviewing health metrics in early January, after Winter Break, with the possibility of returning to in-person learning after Martin Luther King Jr. Day, January 18th, 2021.**

I hope that this decision will help with any holiday planning you may be considering. The holidays are a time of incredible importance to so many of us, and we know they will look different this year. We wanted to be sure to communicate our plans as clearly as possible, so that you are able to plan your holidays (virtual or otherwise) around the realities of our school schedule.

We recognize your KIPPster may experience increased anxiety or might benefit from additional mental health support. We have a wonderful [resource guide](#) to tap into for a number of community resources created by one of our internal KIPP social workers. We are your partners to support you in school and out of school. Please connect with our incredibly talented mental health staff at KIPP Colorado for COVID, mental health, and wellness support:

#### **KIPP Regional Support:**

- Regional Director of Student Supports- Rachael Gurian- [rgurian@kippcolorado.org](mailto:rgurian@kippcolorado.org)
- Regional Psychologist- Angie Landrau- [alandrau@kippcolorado.org](mailto:alandrau@kippcolorado.org)

#### **Site-specific social workers:**

- KNE- Christina Abood- [cabood@kippcolorado.org](mailto:cabood@kippcolorado.org)
- KSPE- Gabrielle Larson- [glarson@kippcolorado.org](mailto:glarson@kippcolorado.org)
- KSPA- Jesse Scherer- [jscherer@kippcolorado.org](mailto:jscherer@kippcolorado.org)
- KDC- Jurgen Allen- [jallen@kippcolorado.org](mailto:jallen@kippcolorado.org)
- KNDMS- Julia Shively- [jshively@kippcolorado.org](mailto:jshively@kippcolorado.org)
- KNDLA- Nichole Sapp- [nsapp@kippcolorado.org](mailto:nsapp@kippcolorado.org)
- AN Social Worker- Lindsey Boland- [lboland@kippcolorado.org](mailto:lboland@kippcolorado.org)

#### **COVID Testing Support:**



- Free COVID testing is now available through the end of December, for adults and children (over 1 year old)
- Community members can register for their tests through this link: <https://www.primarybio.com/l/cdphe>

I want to reiterate my deep appreciation for your continued support and flexibility during these challenging times. I understand that this can be frustrating and financially burdensome on your family, but please know that our team continues to do everything possible to get us back into the classrooms as soon as it is safe to do so. We will continue to provide KIPPsters with a high-quality education, no matter the circumstances.

In partnership,  
Tomi



Estimado equipo y familia,

Tengan en cuenta que este email contiene información importante sobre los casos de COVID y nuestro aprendizaje virtual. Antes de abordar ese asunto, quiero comunicar mis pensamientos sobre la salida de la Superintendente Susana Cordova de las Escuelas Públicas de Denver (DPS).

Susana fue, y siempre será, un modelo a seguir y una pionera para mí. Fue la primera superintendente latina o mujer de DPS, y ella misma se graduó del distrito. Susana pasó 31 años en DPS, trabajando directamente con los estudiantes, como maestra de secundaria bilingüe, directora de una escuela primaria y administradora. Susana me mostró lo que significa estar comprometida con las familias a las que servimos y liderar con valentía y confianza como mujer y latina.

También quiero asegurarles que, aunque no se conocen el momento exacto, los detalles y los próximos pasos para el liderazgo del distrito, nuestra red de escuelas se beneficiará del compromiso inquebrantable que nuestro equipo de liderazgo. El viaje del distrito en general ciertamente tiene implicaciones para nosotros, también nos beneficiamos de la autonomía y la coherencia de nuestro propio liderazgo organizacional.

Por eso, con mi mayor gratitud y admiración, le deseo lo mejor a Susana en su próximo capítulo. Sin duda, sostendré su fuerza y contribuciones mientras continúo en mi liderazgo de KIPP Colorado.

Adelante.

Al acercarnos a las vacaciones del Día de Acción de Gracias, quiero comunicarles mi gratitud a todos ustedes por su perseverancia y paciencia durante los últimos meses difíciles.

Es probable que hayan visto informes de los medios que indican que Colorado está montando los casos de coronavirus, con un aumento de casos del 118 por ciento en las últimas dos semanas.

Entre el personal de DPS, hay actualmente 166 casos positivos de COVID y, entre los estudiantes, 140 casos positivos de COVID. Los datos indican aumentos significativos en los casos de COVID durante las últimas seis semanas con pocos indicios de una reducción en las tasas en las próximas semanas. Los datos también muestran que la transmisión de COVID de personas expuestas a otros estudiantes y al personal solo ocurre en un pequeño porcentaje de casos, el aumento en los casos positivos generales aumenta los riesgos asociados con el aprendizaje en persona.



Por ende, junto con el anuncio de DPS de regresar a la instrucción completamente virtual hasta el 18 de diciembre de 2020, (el link: [aquí](#)) en KIPP Colorado hemos decidido posponer nuestra instrucción de aprendizaje en persona. Todos los estudiantes que actualmente están participando en el aprendizaje en persona en nuestros programas de ECE, AN Center, o centros de aprendizaje facilitado (Facilitated learning instruction, en inglés) regresarán al 100% de aprendizaje virtual a partir del lunes 30 de noviembre. **Revisaremos las métricas de salud a principios de enero, después de las vacaciones de invierno, con la posibilidad de volver al aprendizaje en persona después del Día de Martin Luther King Jr., el 18 de enero de 2021.**

Reconocemos que su KIPPster puede experimentar un aumento en ansiedad o podría beneficiarse de un apoyo adicional para su salud mental. Somos sus socios para apoyarlo en la escuela y fuera de ella. Para ver nuestra guía de salud mental, hagan click [aquí](#). Conéctense con nuestro increíblemente talentoso personal de salud mental en KIPP Colorado para recibir apoyo de COVID, salud mental y bienestar:

#### **Trabajadores Sociales para todo el equipo:**

Regional Director of Student Supports- Rachael Gurian- [rgurian@kippcolorado.org](mailto:rgurian@kippcolorado.org)

Regional Psychologist- Angie Landrau- [alandrau@kippcolorado.org](mailto:alandrau@kippcolorado.org)

#### **Trabajadores sociales para cada escuela:**

- KNE- Christina Abood- [cabood@kippcolorado.org](mailto:cabood@kippcolorado.org)
- KSPE- Gabrielle Larson- [glarson@kippcolorado.org](mailto:glarson@kippcolorado.org)
- KSPA- Jesse Scherer- [jscherer@kippcolorado.org](mailto:jscherer@kippcolorado.org)
- KDC- Jurgen Allen- [jallen@kippcolorado.org](mailto:jallen@kippcolorado.org)
- KNDMS- Julia Shively- [jshively@kippcolorado.org](mailto:jshively@kippcolorado.org)
- KNDLA- Nichole Sapp- [nsapp@kippcolorado.org](mailto:nsapp@kippcolorado.org)
- AN Social Worker- Lindsey Boland- [lboland@kippcolorado.org](mailto:lboland@kippcolorado.org)

#### **Soporte para pruebas de COVID:**

- Las pruebas de COVID gratuitas ya están disponibles hasta finales de diciembre para adultos y niños (mayores de 1 año)
- Los miembros de la comunidad pueden registrarse para sus pruebas a través de este enlace: <https://www.primarybio.com/l/cdphe>

Espero que esta decisión les ayude con cualquier planificación de vacaciones que estén considerando. Las vacaciones son una época de increíble importancia para nosotros, y sabemos que se verán diferentes este año. Queríamos asegurarnos de comunicar nuestros planes de la manera más clara posible, para que puedan planificar



sus vacaciones (virtuales o de otro tipo) en función de las realidades de nuestro horario escolar. Quiero reiterar mi profundo agradecimiento por su apoyo y flexibilidad durante estos tiempos difíciles. Entiendo que esto puede ser frustrante y una carga económica para su familia, pero sepan que nuestro equipo continúa haciendo todo lo posible para que regresemos a las aulas tan pronto como sea seguro hacerlo. Continuaremos con la educación de alta calidad, sin importar las circunstancias.

En asociación,  
Tomi